



Estudio de la producción profesional en
Bibliotecología en la Argentina:
análisis de dominio de la revista Referencias

*Professional production on Library
Studies in Argentina: Referencias - analysis
of this journal's domain*

Gustavo LIBERATORE¹
Marcela CORINGRATO²
Adrián AMERIO³

RESUMEN

Mediante el levantamiento de las publicaciones existentes en campo de la bibliotecología y la documentación, se intenta establecer cuáles han sido las contribuciones de los distintos actores de la disciplina en la Argentina, especialmente en el área de la organización y tratamiento de la información. Utilizando como fuente de datos para el análisis la revista Referencias, editada por la Asociación de Bibliotecarios Graduados de la República Argentina, se ha efectuado un análisis de dominio mediante la aplicación de técnicas bibliométricas y el estudio del comportamiento de variables cuantificables. Se exponen en este trabajo los resultados de la primera etapa del estudio.

Palabras clave: bibliotecología, documentación, producción profesional.

¹ Departamento Documentación. Univ. Nac. de Mar del Plata. E-mail: gliberat@mdp.edu.ar

² Departamento Documentación. Univ. Nac. de Mar del Plata. E-mail: amcorin@mdp.edu.ar

³ Departamento Documentación. Univ. Nac. de Mar del Plata. E-mail: damerio@mdp.edu.ar

Recibido e aceito para publicação em 8/7/2003.

ABSTRACT

This study aims to determine the contributions made by the different professionals in Library Studies, in Argentina, especially those concerning information management, in areas such as organization and handling. The search was carried on in the existing publications in the field of librarianship and documentation, using as data source for the analysis the journal REFERENCIAS, published by the Graduate Librarians Association of the Republica Argentina. A domain analysis of such data was made, applying bibliometric techniques and the behavior study of the quantifiable variables.. This paper publishes the results of the first stage of the research.

Key words: *Librarianship, documentation, Referencias, professional production.*

INTRODUCCIÓN

El presente estudio se inscribe dentro del proyecto de investigación «Enseñanza del Tratamiento Temático de la Información en los cursos de Biblioteconomía del Mercosur: análisis y perspectivas de un core curriculum a la luz de los avances teóricos del área de la Organización del Conocimiento», integrado por investigadores de Brasil, Uruguay, Argentina y España.

Como objetivo principal se propone analizar la situación de los cursos de Biblioteconomía en cuanto a los contenidos suministrados en el área y también el de estudiar las posibilidades de armonización curricular considerándose los avances teóricos ocurridos en la última década.

Dentro de las líneas de actuación, surgió la inquietud de analizar el tratamiento que ha sufrido la temática dentro de las producciones nacionales, a nivel académico y profesional. En este sentido, y particularmente en Argentina, el estudio se orientó hacia el relevamiento de las publicaciones existentes dentro de la biblioteconomía y la documentación (ByD), con la finalidad de establecer una visión amplia que nos permita evaluar cuáles han sido las contribuciones en este campo.

Dado que no existe en nuestro país una producción importante en cuanto a publicación de obras monográficas y revistas en ByD, se ha iniciado en esta primera etapa el relevamiento

de todos los documentos generados por la Asociación de Bibliotecarios Graduados de la República Argentina (ABGRA). Esta asociación, la más antigua del país, ha mantenido desde su creación publicaciones de carácter profesional y concentra una gran cantidad de contribuciones canalizadas a través de las actas de los congresos nacionales que celebró desde 1963. Es por tanto una de las mayores fuentes de información en ByD existente en Argentina.

Este trabajo presenta un avance de esta investigación a través de un análisis de dominio (WHITE Y McCAIN, 1997) de la última publicación periódica de ABGRA, la revista Referencias. Esta metodología permite establecer una visión clara de un campo temático a través del análisis integral de su bibliografía específica a partir de la aplicación de técnicas bibliométricas. Sobre esta base, se pretende descubrir la estructura intelectual sobre la que descansa la producción en el campo profesional en nuestro país, ya que la publicación analizada es la única importante con este perfil.

Existen estudios similares a nivel internacional realizados sobre literatura de la especialidad (WHITE Y McCAIN, 1998) y solamente dos en revistas de ByD latinoamericanas (MOYA Y HERRERO, 2000 y 2001).

Si bien el concepto de análisis de dominio se basa principalmente en la aplicación de

técnicas de análisis multivariante, en este caso se han utilizado indicadores bibliométricos que permitan tener un panorama lo más cercano posible a la realidad, especialmente en lo relacionado al área del tratamiento y organización del conocimiento.

Lo presentado aquí constituye solamente un avance, ya que el objetivo mayor es relevar las actas de todos los congresos nacionales de bibliotecarios realizados por ABGRA, tarea que se encuentra en la etapa de relevamiento y almacenamiento de datos.

Material y Métodos

La fuente de datos utilizada en este análisis ha sido la revista Referencias, sobre la totalidad de los números editados. La misma es una publicación cuatrimestral de la Asociación de Bibliotecarios Graduados de la República Argentina, orientada a la actualización y divulgación profesional. Posee un comité evaluador integrado por profesionales de Brasil, Cuba, Estado Unidos, México, Puerto Rico, Uruguay y Argentina y, hasta el momento, no es indizada por ninguna base de datos internacional.

El universo de estudio está conformado por los números editados entre los años 1994 (vol.1, nº1) y 2002 (vol.7, nº1).

Para el registro y procesamiento de la información se diseñó una base de datos ad-hoc utilizando el programa Procite en su versión 5. La base se estructuró con 11 campos donde se volcaron artículos, reseñas, entrevistas, comunicaciones, informes, incluyendo un campo de citas y otro de indización. Finalizada la carga se obtuvieron 87 registros.

Como programa auxiliar para el análisis de los datos se utilizó *Excel*, con el que se realizaron tabulación, cálculo y gráficos.

Sobre el total de documentos resultantes se analizaron los siguientes aspectos basados en indicadores y en otras variables cuantificables:

- Índice de co-autoría.
- Vida media.
- Índice de Price.
- Análisis de citas.
- Análisis de autoría por filiación.
- Análisis de autoría por nacionalidad.
- Productividad
- Contenido temático de los artículos.
- Tipos de documentos.

Resultados y Discusión

Autoría

Dentro del campo de la autoría se aplicaron los indicadores de productividad, coautoría, filiación institucional y procedencia.

Uno de los elementos de análisis más interesantes que arrojó este nivel fue el relativo a la filiación de los autores. La misma se clasificó en: a) autores provenientes del campo universitario; b) autores provenientes del campo de las bibliotecas; c) autores provenientes del campo de las asociaciones de profesionales; y d) otros, englobando aquí a las instituciones ajenas al campo de la Bibliotecología, instituciones educativas y de investigación, organismos gubernamentales y no gubernamentales y autores personales sin filiación alguna.

Se comprobó que las contribuciones al campo profesional (Figura 1) provienen en mayor medida del sector universitario (35%), seguida por el sector de las bibliotecas (26%) y en último lugar por asociaciones profesionales (23%). Esto puede explicarse en alguna medida por la ausencia de publicaciones de índole científica o académica, por lo que docentes e investigadores vuelcan su producción en revistas de este perfil.

En cuanto al índice de coautoría calculado, 1,3 autores por artículo, se pudo establecer, a partir de la comparación con otros

estudios realizados en revistas españolas de ByD (1,7) y la revista Investigación Bibliotecológica mexicana (1,5), que es sensiblemente inferior.

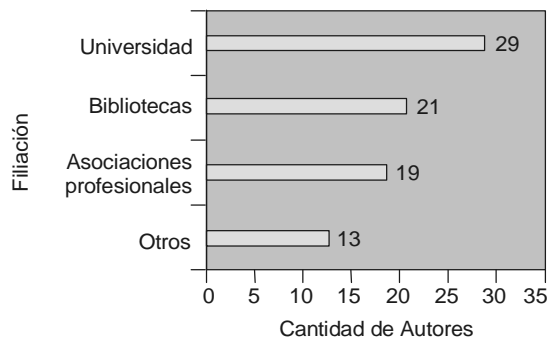


Figura 1. Las contribuciones al campo profesional.

En lo relativo a la nacionalidad (procedencia) de los autores, el análisis arrojó que el 65% son argentinos, mientras que el resto se reparte casi proporcionalmente entre otros países (Tabla 1). Resulta llamativo la poca presencia de autores latinoamericanos, especialmente aquellos ligados a los países del Mercosur.

Tabla 1. Procedencia de los autores.

Nacionalidad	Cant. Autores
Argentina	53
España	5
Estados Unidos	5
Chile	3
Cuba	3
México	3
Francia	2
Uruguay	2
Alemania	1
Australia	1
Colombia	1
Inglaterra	1
Peru	1

En la productividad pudo comprobarse que la mayor cantidad de contribuciones

proviene de autores institucionales como la propia ABGRA con 11 contribuciones, e IFLA con 4 (Tabla 2).

Tabla 2. Las contribuciones institucionales.

Autores	Cant. Artículos
ABGRA	11
IFLA	4
Caño, Eduardo del	3
Penna, Carlos Victor	3
Peruchena, Ana Maria	3
Rodriguez, Claudia	3
Cornish, Graham	2
Currás, Emilia	2
Delgado, Carlos	2
Ferroni, Beatriz	2

Citación

En el análisis de las citas se contó con la ventaja de tener en la base de datos ad-hoc todas las fuentes referenciadas por los autores en el dominio estudiado. Esto permitió aislar cada uno de los datos necesarios para el objetivo de este trabajo.

El estudio de las fuentes citadas fue el primer paso en este terreno, relevándose en primera instancia a qué tipología respondían y qué distribución presentaban (Figura 2).

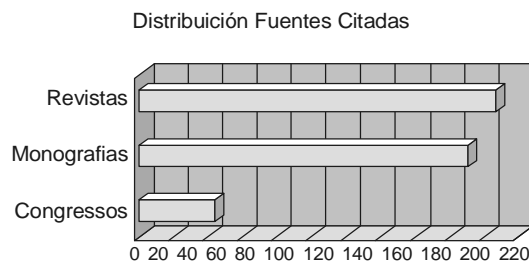


Figura 2. Las fuentes citadas.

Como puede apreciarse en la gráfica, existe casi una paridad en la citación tanto de revistas como de obras monográficas (47% y

43%, respectivamente) y en mucha menor proporción ponencias de congresos (10%). El porcentaje de monografías referenciadas observadas es el dato más importante a tener en cuenta, y sólo es comparable al presentado por la revista Investigación Bibliotecológica (47,81%), mientras que en las revistas españolas en ByD (36%) y las revistas ISI-SSCI (33%) este porcentaje es notoriamente más bajo. En este sentido podemos concluir que, como nuestra disciplina se inscribe dentro de las ciencias sociales, es aceptable la existencia de un porcentaje relativamente alto en las referencias a fuentes monográficas.

En segundo lugar se tomó el grupo de revistas referenciadas y se discriminaron los títulos citados para poder realizar una evaluación mas detallada (Figura 3).

De acuerdo a lo observado en la gráfica este es un caso que rompe con lo que comúnmente sucede en este tipo de revistas, esto es, que la propia publicación analizada aparezca entre las más citadas. Más aún, la revista Referencia fue citada una sola vez.

El otro dato contrastable es la preeminencia de revistas de origen anglosajón frente a revistas españolas y latinoamericanas. Solamente *Ciência da Informação* y Ciencias de la Información del ámbito latinoamericano aparecen dentro de las más citadas, y Anales de Documentación es la única española dentro del grupo y con muy poca cantidad de referencias. En un extracto se muestra el conjunto de revistas latinoamericanas según el orden de citación (Tabela 3).

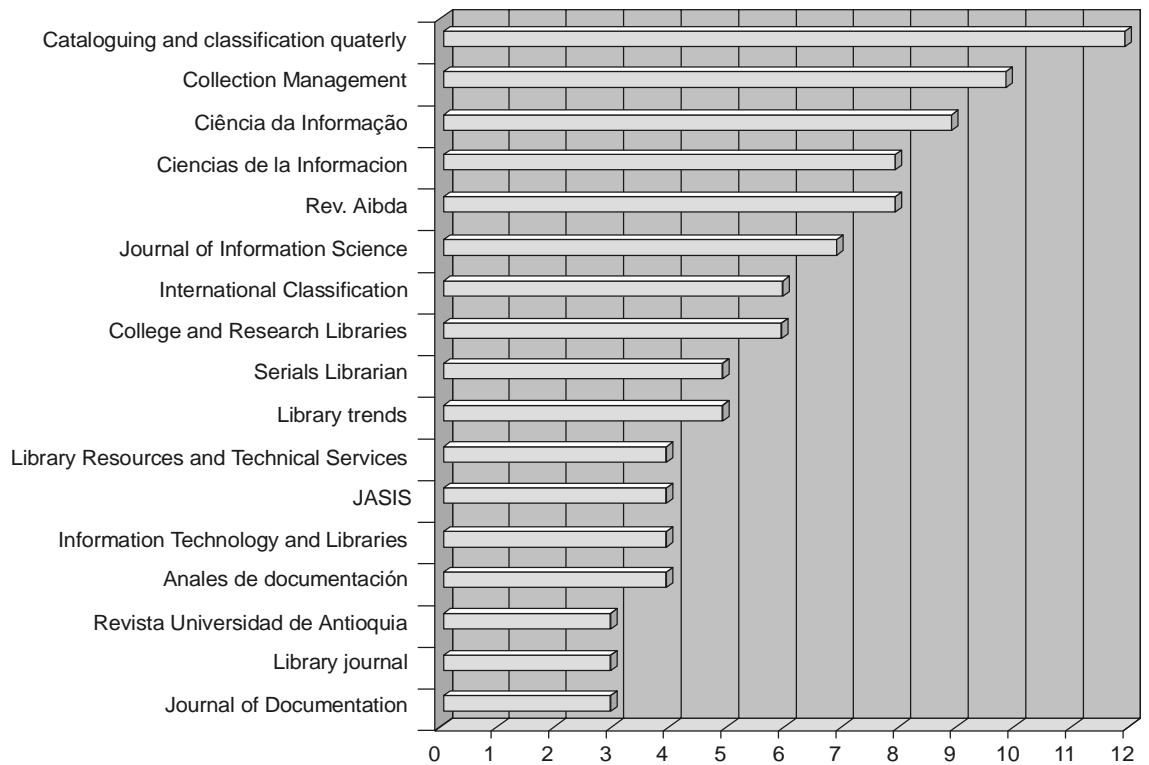


Figura 3. Revistas citadas.

Tabela 3. Conjunto de revistas latinoamericanas más citadas.

Revistas Latinoamericanas	Citas
Ciência da Informação	9
Ciencias de la información	8
Revista Universidad de Antioquia	3
El libro en américa latina y el caribe	2
Investigación bibliotecológica	2
Libros de México	2
Perspectivas en Ciencias de la Información	2
Transinformação	2
Documentación e información agrícola	1
Documentos	1
Referencias	1
Revista interamericana de bibliotecología	1

En cuanto a los autores citados, el análisis refleja que el 34% proviene de la región iberoamericana, mientras que el 66% restante pertenece a otros países. Este dato contrasta con la nacionalidad de los autores de los artículos. Así tenemos que el 86% de los autores (65% argentinos) son de origen iberoamericano y referencian sus conocimientos sobre un 66% de citas cuyos autores no pertenecen a la región (en su mayoría anglosajones).

Por último, se realizó un análisis sobre la obsolescencia de la bibliografía citada a través de los métodos del cálculo de vida media e índice de Price.

El primer cálculo arrojó como resultado que la vida media de los documentos citados es de 9,8 años, mientras que el índice de Price revela que dentro de esos años se encuentra el 55% de las referencias.

Se pudo comprobar, referenciando este dato con otros estudios similares en revistas de ByD, que la vida media calculada se encuentra dentro del rango existente a nivel internacional (6 a 12 años) (MOYA; HERRERO SOLANA, 2001).

Temática

Para el análisis del contenido de los registros almacenados se realizó una indización

exhaustiva por extracción de palabras clave, utilizando el texto completo de los artículos. Se tuvo especial cuidado en extraer nociones lo menos ambiguas posibles, recurriendo a la contextualización de cada uno de los términos seleccionados.

En la segunda fase de este punto se generaron las categorías o grupos temáticos a partir de los cuales se sistematizó el índice resultante de los tópicos indizados. Para ello se recurrió a las áreas temáticas ya establecidas en el Mercosur aunque con algunas modificaciones ya que, en algunos casos, resultaban muy genéricas, impidiendo una discriminación de conceptos que permitiera reflejar con fidelidad la riqueza semántica de cada documento. Uno de los grupos que claramente se diferenció del resto fue el relacionado a las actividades específicamente profesionales, y esto debía quedar claramente reflejado.

En función de esta caracterización, los grupos temáticos quedaron definidos de la siguiente manera:

Para el análisis del contenido de los registros almacenados se realizó una indización exhaustiva por extracción de palabras clave, utilizando el texto completo de los artículos. Se tuvo especial cuidado en extraer nociones lo menos ambiguas posibles, recurriendo a la contextualización de cada uno de los términos seleccionados.

En la segunda fase de este punto se generaron las categorías o grupos temáticos a partir de los cuales se sistematizó el índice resultante de los tópicos indizados. Para ello se recurrió a las áreas temáticas ya establecidas en el Mercosur aunque con algunas modificaciones ya que, en algunos casos, resultaban muy genéricas, impidiendo una discriminación de conceptos que permitiera reflejar con fidelidad la riqueza semántica de cada documento. Uno de los grupos que claramente se diferenció del resto fue el relacionado a las actividades específicamente profesionales, y esto debía quedar claramente reflejado.

En función de esta caracterización, los grupos temáticos quedaron definidos de la siguiente manera:

- Gestión
- Industria de la Información
- Organización y Tratamiento de la Información
- Profesión y Bibliotecas
- Recursos y Servicios
- Tecnologías de la Información
- Teórico-Methodológico

Fueron excluidas del análisis aquellas nociones pertenecientes a otros campos de conocimiento, ya que el objetivo no era mostrar los cruces interdisciplinarios existentes, sino aquellos conceptos abordados por la ByD.

Una vez agrupadas las palabras clave se utilizó la técnica de frecuencia de aparición de cada una de ellas para determinar la proporcionalidad que cada grupo temático mostraría en la comparación final (Figura 4).

Como era esperable, los extremos que se muestran en la gráfica siguen cierta lógica, teniendo en cuenta el carácter de la revista. Por un lado, se evidencia un predominio de los temas relacionados con la actuación profesional y las

instituciones bibliotecarias (45%) y, por otro, la casi nula presencia de artículos que aborden cuestiones teórico-conceptuales de la ByD (5%), más patrimonio del ámbito académico y científico.

En segundo lugar en importancia de tratamiento figuran los grupos relativos a los recursos y servicios y tecnologías de la información (15% y 14%, respectivamente).

El área de mayor interés en este estudio, organización y tratamiento de la información, aparece con un 9% del total. Si bien son pocas las conclusiones a sacar sobre este porcentaje en virtud de la falta de más elementos de análisis, sí podemos afirmar que constituye uno de los grupos de menor interés por parte del ámbito profesional. El otro dato contrastante es el aportado por la gráfica de los títulos de revistas citadas (Figura 3), donde podemos observar que la publicación *Cataloguing and Clasification Quaterly*, cuyos contenidos están orientados específicamente al área en cuestión, figura como la más referenciada. Este hecho puede explicarse a partir de las características de los artículos indizados. En el caso de los que citaban a la revista mencionada, se trataban de

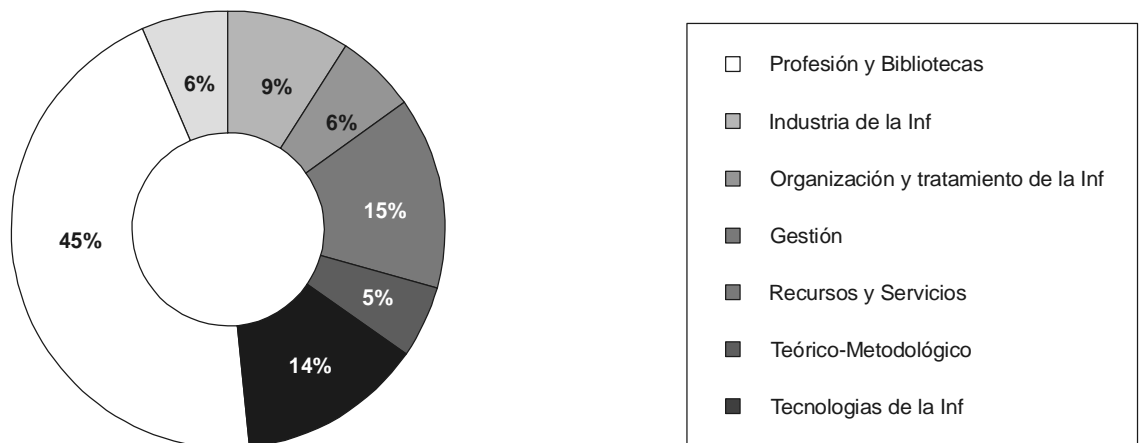


Figura 4. Distribución porcentual por grupos temáticos del contenido de los artículos.

documentos con abordajes teóricos y firmados por autores provenientes del ámbito académico, mucho más propensos al uso abundante de citas.

Le siguen en la distribución los grupos de gestión e industria de la información con el 6%.

Un análisis ulterior hecho sobre la subdivisión del grupo de organización y tratamiento, muestra claramente cuáles son los tópicos que con más frecuencia aparecen en los artículos (Figura 5)

Como puede apreciarse, el tema "acceso a la información" es el que más veces se menciona en los artículos, aunque hemos de hacer sobre él algunas aclaraciones. Tal como aparece resulta en verdad una frase muy ambigua. Las veces en que este sintagma fue incluido dentro del grupo organización y tratamiento se refería a cuestiones relativas a manejo de interfaces, generación de estrategias de búsqueda, interacción usuario-sistema y creación de puntos de acceso a una colección.

En un segundo grupo detrás del anterior aparecen tres nociones bien diferenciadas en cuanto a su cobertura: análisis documental

(genérico), catalogación y búsqueda y recuperación (específicas).

En orden decreciente, se ubican la clasificación, los lenguajes documentales y la indización.

CONCLUSIONES

Los resultados expuestos anteriormente trazan un panorama bastante completo y claro de la revista *Referencias*. Al tratarse de la publicación de la Asociación de Bibliotecarios de la Argentina, se convierte en la revista de mayor alcance y difusión dentro del ámbito profesional en materia de divulgación y/o actualización. Debemos añadir, además, que es la única existente en el país con estas características. Esta consideración refuerza la importancia de este relevamiento, por representativo y abarcador.

En cuanto a los datos obtenidos a partir de los indicadores aplicados, se pone de manifiesto que esta publicación presenta un panorama un tanto ecléctico, en términos de estructura de los artículos, formas de citación y

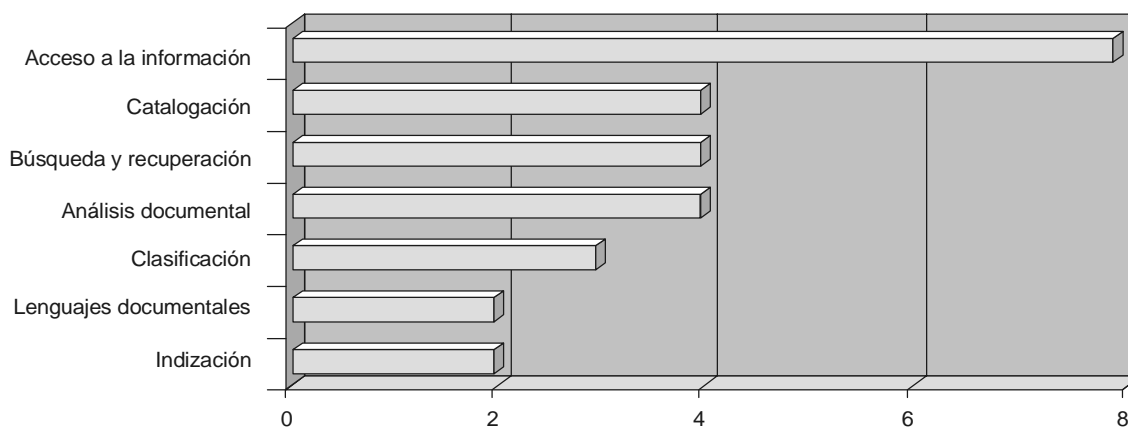


Figura 5. Frecuencia de aparición de los temas del grupo organización y tratamiento de la información.

temáticas desarrolladas. La falta de consistencia en estos aspectos da la idea de que se trata de una revista no consolidada, al menos lo que se entiende por una publicación profesional. Las temáticas abordadas, más allá de haberlas clasificado en grandes grupos, nos responden en muchos casos a los parámetros esperables de una publicación con este perfil, verificándose una notable desigualdad en la profundidad, cobertura y actualidad de las mismas.

Queda claro, sin embargo, que Referencias cumple una función muy importante en el campo profesional, pero consideramos que

sería importante elevar la calidad de la misma pues la Argentina necesita de una revista en ByD fuerte y representativa de la región.

Por último, queremos destacar que este trabajo, primera etapa de un proyecto mayor, establece una línea de investigación basada en el análisis bibliométrico de la producción bibliográfica en el campo de la ByD en la Argentina. Esto constituye un hecho inédito en el país, ya que será la primera vez que se intente reflejar cómo se estructura esta disciplina, en lo profesional y académico, a través del estudio de sus fuentes.

REFERENCIAS

GÓMEZ, F.H. La revistas latinoamericanas de Bibliotecología y Ciencias de la Información bajo el prisma de los servicios bibliográficos internacionales. *Investigación Bibliotecológica*, v.14, n.7, p.27-32, 1993.

MOYA ANEGÓN, F.; HERRERO SOLANA, V. Visibilidad internacional de la producción Iberoamericana en Bibliotecología y Documentación. In: ENCUENTRO DE EDIBCIC, 5., Granada, España. Actas... 2000.

MOYA ANEGÓN, F.; HERRERO SOLANA, V. Análisis de dominio de la revista mexicana

Investigación Bibliotecológica. *Información, Cultura y Sociedad*, n. 5, p.11-29, 2001.

SPINAK, E. Diccionario enciclopédico de bibliometría, cienciometría e informetría. Caracas: Unesco, 1996.

WHITE, H.; McCAIN, K. Visualization of literatures. *Annual Review of Information Science and Technology*, v.32, p.99-169, 1997.

WHITE, H.; McCAIN, K. Visualizing a discipline: an author co-citation analysis of information science: 1972-1995. *Journal of the American Society for Information Science*, v.49, n.4, p.327-355, 1998.

